



Kursplan

för kurs på grundnivå

Grekisk tragedi och komedi i översättning

Greek Tragedy and Comedy in Translation

7.5 Höskolepoäng

7.5 ECTS credits

Kurskod: KSA996
Gäller från: VT 2019
Fastställt: 2012-04-04
Ändrad: 2012-04-04
Institution: Romanska och klassiska institutionen

Huvudområde: Klassiska språk
Fördjupning: G1N - Grundnivå, har endast gymnasiala förkunskapskrav

Beslut

Denna kursplan är fastställd av Humanistiska fakultetsnämnden 2012-04-04.
Teknisk revidering av Studentavdelningen 2019-04-24.

Förkunskapskrav och andra villkor för tillträde till kursen

Grundläggande behörighet.

Kursens uppläggning

Provkod	Benämning	Höskolepoäng
996A	Grekisk tragedi och komedi i översättning	7.5

Kursens innehåll

Ett antal grekiska dramer från 400-talet f.Kr. av Aischylos, Sofokles, Euripides och Aristofanes läses i översättning. Kursen ger en allmän orientering i antik grekisk tragedi och komedi samt grundläggande kunskaper om de dramer som ingår i texturvalet. Stor vikt läggs vid tragedins och komedins uppbyggnad samt likheter och olikheter mellan de två dramaformernas innehåll och struktur. Olika möjligheter att tolka dramernas innehåll diskuteras fortlöpande under kursens gång. Förhållandet mellan dramerna och deras historiska och sociala kontext betonas. Texterna analyseras och kommenteras ur ett litteraturvetenskapligt, filologiskt och receptionshistoriskt perspektiv. Särskild vikt läggs vid att med hänvisning till den grekiska texten förklara svårtydbara passager eller textställen som ändrats i översättningen. Centrala avsnitt ur Aristoteles Om diktkonsten läses och kommenteras.

Förväntade studieresultat

Efter genomgången kurs förväntas studenten:

- mera allmänt känna till de grekiska dramaöfverfattarens litterära produktion
- ha förvärvat fördjupad kunskap om de dramer som läses under kursens gång samt kunna redogöra för olika tolkningar av dem
- kunna redogöra för dramats olika delar, uppförandepraxis, förhållande mellan skådespelare och kör, organisation av Dionysosfestspelen och spelplatsens utformning
- kunna redogöra för likheter och skillnader mellan å ena sidan de olika tragöfverna och, å andra sidan, mellan tragedi och komedi
- känna till relevanta delar av Aristoteles Om diktkonsten och de begrepp Aristoteles använder för att analysera tragedin

Undervisning

Undervisningen på kursen sker i form av föreläsningar och seminarier. Undervisningen är obligatorisk; dock kan frånvaro upp till motsvarande 20 procent kompenseras med uppgift/er som meddelas av läraren.

Kunskapskontroll och examination

a. Kursen examineras genom muntliga redovisningar av kursinnehållet på seminarierna och en hemtentamen.

b. Betygssättning sker enligt en sjugradig målrelaterad skala:

A = Utmärkt
B = Mycket bra
C = Bra
D = Tillfredsställande
E = Tillräckligt
Fx = Otillräckligt
F = Helt otillräckligt

c. Kursens betygskriterier meddelas vid kursstart (se aktuell kursbeskrivning).

d. För att få slutbetyg på hela kursen krävs lägst betyget E.

e. Vid underkännande gäller att studerande som fått betyget Fx eller F på ett prov har rätt att genomgå ytterligare prov för att uppnå lägst betyget E.

Studerande som fått lägst betyget E på prov får inte genomgå förnyat prov för högre betyg.

Studerande som fått betyget Fx eller F på prov två gånger av en och samma examinator har rätt att få en annan examinator utsedd för att bestämma betyg på prov vid nästa provtillfälle, om inte särskilda skäl talar emot det.

f. Komplettering av examination kan medges om studenten ligger nära gränsen för godkänt. Studenten ansvarar för att själv kontakta examinator för sådan kompletteringsuppgift. Kontakt med examinator ska tas inom 6 månader från betygsdatum. Uppgiften ska lämnas/fullgöras senast det datum som examinator bestämmer.

Övergångsbestämmelser

Om kursen inte längre ges eller kursinnehållet väsentligen ändrats har studenten rätt att en gång per termin under en treterminsperiod examineras enligt denna kursplan. Dock gäller fortfarande begränsningarna enligt punkt e under Kunskapskontroll och examination ovan.

Begränsningar

Kursen får inte tillgodoräknas i examen samtidigt med sådan inom eller utom landet genomgången och godkänd kurs, vars innehåll helt eller delvis överensstämmer med innehållet i kursen.

Övrigt

Förkunskaper i grekiska är inte nödvändiga.

Kurslitteratur

Följande dramer läses:

Agamemnon (Aischylos);
Kung Oidipus, Antigone (Sofokles);
Medea, Backanterna (Euripides);
Grodorna, Lysistrate (Aristofanes)

Dessa texter läses ur:

Litteraturens klassiker: Grekisk litteratur.
Dramatik, utg. av L. Breitholtz, Panpocket, Norstedts förlag, Panpocket, 2001.

Världsdramatik 1. Den klassiska traditionen, utg. av B. Lewan, Studentlitteratur, 1998.

Grodorna (Aristofanes) finns att köpa som kompendium på institutionen.

Referenslitteratur som används i undervisningen:

Aristoteles, Om diktkonsten (övers. J. Stolpe), Göteborg, Anamma, 1994.

Kompendium med artiklar m.m., finns att köpa på institutionen.

Rehm, Rush, Greek Tragic Theatre, London, Routledge, 1992.

Rekommenderad läsning:

The Cambridge Companion to Greek Tragedy, utg. av P. E. Easterling, Cambridge, Cambridge University Press, 1997.

Dover, K. J., Aristophanic Comedy, London, 1972.

Kitto, H. D. F., Greek Tragedy: A literary study, London, Routledge, 1990 (1961).

Litteraturens världshistoria. Forntiden, utg. av F. J. Billeskov Jansen et al, Stockholm, Norstedt, 1991, ss. 278-343.

MacDowell, D. M., Aristophanes and Athens: Introduction to the plays, Oxford, Oxford University Press, 1995.

Nothing to do with Dionysos? Athenian drama in its social context, utg. av J. J. Winkler och F. I. Zeitlin, Princeton, Princeton University Press.

Steiner, George, Antigones, New Haven (Conn.), Yale University Press, 1996.

Storey, I. C. och Allan, Arlene, A Guide to ancient Greek drama, Blackwell, 2005.

Tragedy and the Tragic: Greek theatre and beyond, utg. av M. S. Silk, Oxford, Clarendon, 1998.

Vernant, Jean-Pierre och Vidal-Naquet, Pierre, Myth and Tragedy in Ancient Greece (övers. Mythe et tragédie en Grèce ancienne), New York, Zone Books, 1988.

Wiles, D., Greek theatre Performance. An introduction, Cambridge, Cambridge University Press, 2001.

Eventuell kompletterande litteratur samt ytterligare information om rekommenderad referens- och bredvidläsningslitteratur meddelas senast en månad före kursstart på institutionens hemsida: fraitaklass.su.se